

KRAFTWERK®

FAVORITE TOOLS SINCE 1979

Manuel d'utilisation

Grue d'atelier pliable, capacité 1 t

Art. 401.010.001



Instructions de sécurité

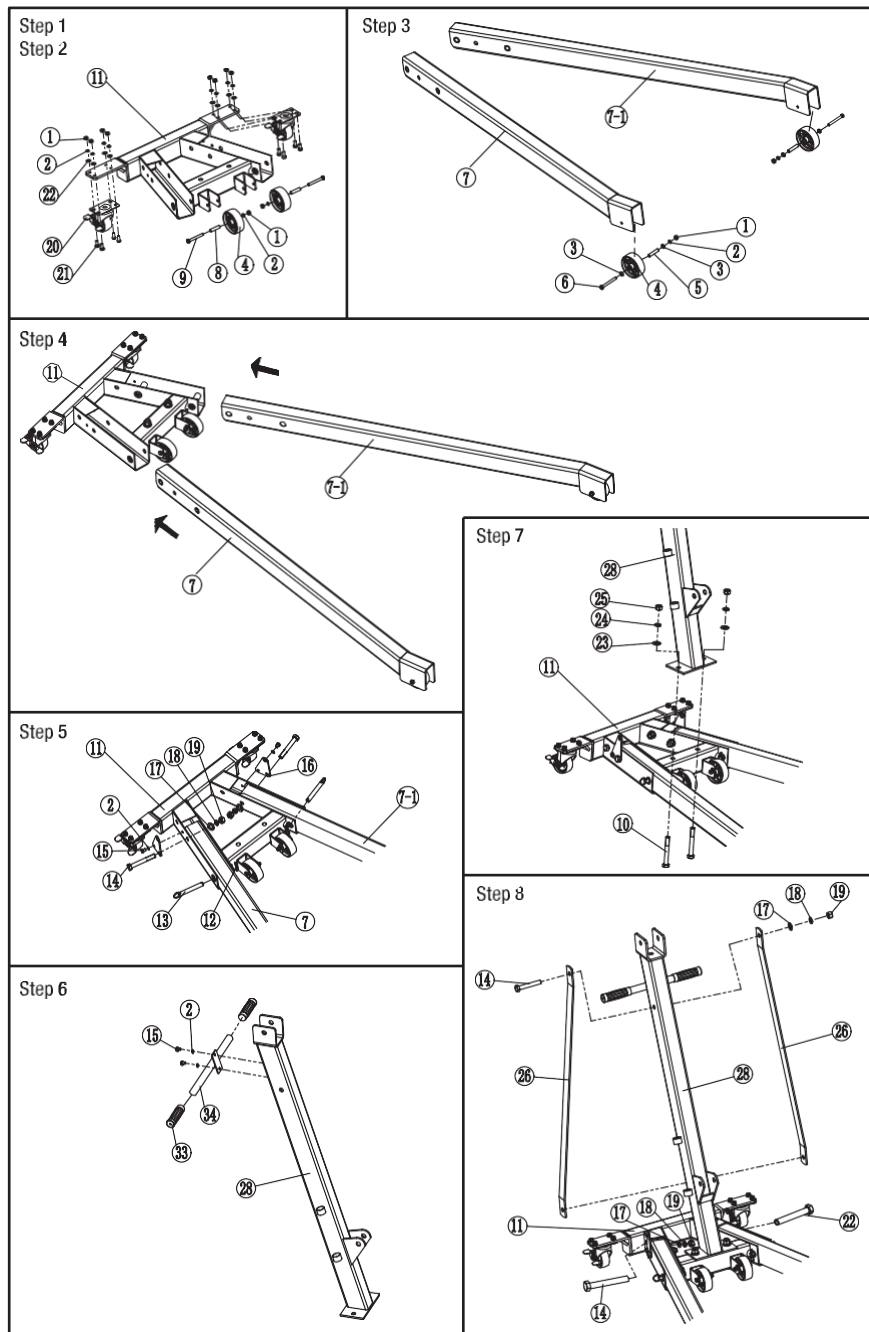
LISEZ ATTENTIVEMENT CE MANUEL ET RESPECTEZ LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES AVERTISSEMENTS. UTILISEZ L'APPAREIL CORRECTEMENT ET AVEC SOIN POUR L'USAGE PRÉVU. LE NON-RESPECT DE CES CONSIGNES PEUT ENTRAÎNER DES DOMMAGES MATÉRIELS ET/OU DES BLESSURES GRAVES. CONSERVEZ CE MANUEL D'UTILISATION POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

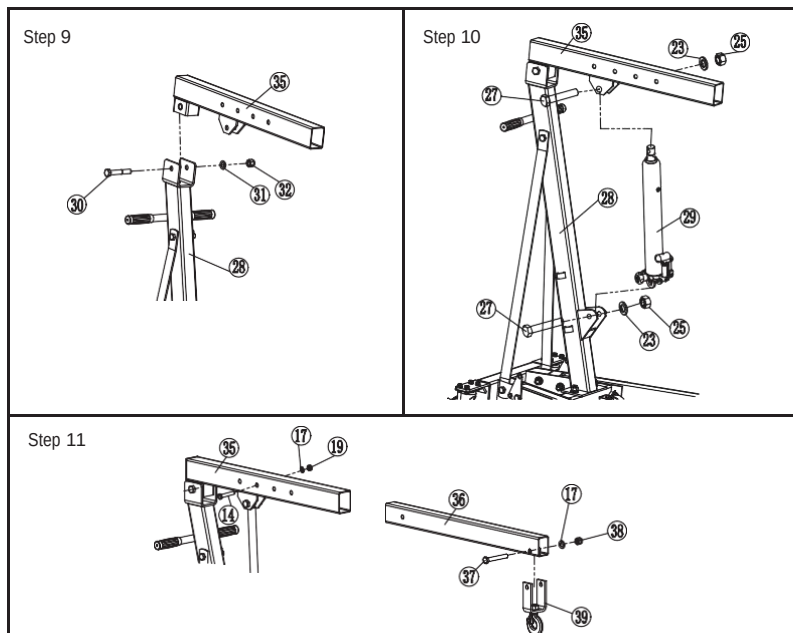
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, si elles ont reçu des instructions appropriées sur l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Vérifiez que tous les écrous et boulons sont correctement installés et serrés avant chaque utilisation.
- Purgez la pompe à main avant chaque utilisation.
- N'apportez aucune modification à l'appareil.
- N'utilisez pas le palan si des pièces sont manquantes, endommagées ou défectueuses..
- N'utilisez pas le palan si vous êtes fatigué, sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments..
- Interdire l'accès aux enfants et aux personnes non autorisées à la zone de travail.
- Maintenez la zone de travail propre et rangée..
- Assurez-vous que les pieds et la flèche sont verrouillés en position avant utilisation.
- Lors de l'utilisation du palan, assurez-vous qu'il n'y a personne d'autre à proximité
- Le palan est uniquement destiné au levage et à la descente de charges et ne doit pas être utilisé pour le transport d'objets..
- Le palan est destiné à être utilisé par des personnes qualifiées et familiarisées avec son fonctionnement
- Les boulons et écrous utilisés dans ce palan sont tous de haute résistance. Ils ne doivent pas être remplacés par des pièces de qualité inférieure.
- Utiliser uniquement sur une surface plane et stable. Ne pas utiliser sur de l'asphalte ou des surfaces molles.
- Assurez-vous toujours que le centre de gravité reste à l'intérieur du socle du palan.
- Ne laissez pas tomber la charge brusquement. Ouvrez la vanne lentement.
- Ne vous placez jamais sous la charge et ne laissez personne d'autre le faire.
- Ne pas surcharger.
- Lors du levage, ne pas accrocher la charge de manière oblique et ne pas laisser la charge osciller.
- Ne montez pas et ne vous placez pas sur le palan.
- Assurez-vous que la surface sur laquelle vous déposez la charge est plane et capable de supporter son poids.
- Recharger uniquement avec de l'huile hydraulique et éviter toute contamination du système hydraulique.
- Soyez vigilant à tout moment.
- Évitez de mouiller le palan et ne le stockez pas dans un environnement humide.
- Stockez la machine dans un endroit sûr et sec, hors de portée des enfants.
- Dépressurisez la pompe lorsqu'elle n'est pas utilisée

Données techniques

- Art. 401.010.001
- Capacité maximale: 1000 kg
- Hauteur maximale: 1900 mm
- Ce produit répond aux exigences de la classe de qualité HAISO 2807.

Données techniques





1. Vissez les deux roulettes arrière les plus grandes (n° 20) au châssis de base à l'aide de vis, de rondelles, de rondelles Belleville et d'écrous. Lors du montage, assurez-vous que les têtes de vis sont orientées vers le haut.
2. Vissez les deux roulettes avant les plus petites (n° 4) au châssis de base à l'aide de vis (n° 9) et de rondelles Belleville (n° 2). Lors du montage, assurez-vous que les têtes de vis sont orientées vers le haut.
3. 1. Vissez les deux roues les plus grandes restantes (n° 4) aux pieds avant (n° 7, 7-1) à l'aide de vis (n° 6), de rondelles Belleville (n° 2) et d'écrous (n° 1).
4. Insérez les pieds (n° 7, 7-1) dans la partie avant de la plaque de base (n° 11).
5. Fixez les plaques de guidage (n° 16) au châssis de base (n° 11) et aux pieds avant (n° 7, 7-1) à l'aide de vis (n° 14), de rondelles (n° 17), de rondelles Belleville (n° 18) et d'écrous (n° 19). Pour aligner les trous des plaques de guidage avec ceux du cadre et des pieds, soulevez un côté de la plaque de base. Ensuite, insérez les goupilles de sécurité (n° 13) dans les trous alignés.
6. Vissez la poignée (n° 34) au poteau (n° 28) à l'aide de vis (n° 15) et de rondelles Belleville (n° 2).
7. Fixez la partie inférieure du poteau (n° 28) au châssis de base (n° 11) à l'aide de deux vis (n° 10), de rondelles (n° 23), de rondelles Belleville (n° 24) et d'écrous (n° 25).
8. Fixez les extrémités inférieures des supports (n° 26) à l'intérieur de la plaque de base (n° 11). Utilisez deux vis (n° 14), des rondelles (n° 17), des rondelles Belleville (n° 18) et des écrous (n° 19). Fixez les extrémités supérieures des supports au poteau (n° 28) Utilisez une vis (n° 14), une rondelle (n° 17), une rondelle Belleville (n° 18) et un écrou (n° 19).
9. 1. Fixez le bras (n° 35) au sommet du poteau (n° 28) à l'aide d'une vis (n° 30), d'une rondelle (n° 31) et d'un écrou (n° 32) Serrez l'écrou (n° 32) fermement, mais sans trop le serrer. Le bras (n° 35) doit pouvoir pivoter librement.
10. Fixation au poteau (n° 28) Vissez l'extrémité inférieure du long cylindre (n° 29) au poteau à l'aide d'une vis (n° 27), d'une rondelle (n° 23) et d'un écrou (n° 25). Fixation au bras (n° 35) Ensuite, fixez l'extrémité supérieure du long cylindre au bras à l'aide d'une autre vis (n° 27), d'une rondelle (n° 23) et d'un écrou (n° 25).
11. Insérez la rallonge de bras (n° 36) dans le bras (n° 35). Fixez la rallonge de bras à la position souhaitée pour la charge utile à l'aide d'une vis (n° 14), d'une rondelle (n° 17) et d'un écrou (n° 19). Attention : respectez la capacité de charge de la combinaison bras-rallonge (le bras dispose de quatre plages de capacité de charge différentes) Fixez le crochet avec chaîne (n° 39) à l'extrémité de la rallonge de bras. Utilisez une vis (n° 37), une rondelle (n° 17) et un écrou (n° 38).

Exploitation

ATTENTION! La grue d'atelier est uniquement destinée au levage de charges, et non au transport ou au portage. Ne surchargez jamais l'appareil.

IMPORTANT! La présence d'air dans le système hydraulique peut affecter les performances. Si nécessaire, purgez le système en ouvrant complètement la soupape de limitation de pression. Pour ce faire, tournez la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre, abaissez le bras et pompez rapidement plusieurs fois avec le levier de pompe.

LÉVAGE

Fermez la soupape de limitation de pression en tournant la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à sentir une résistance. Ne pas trop serrer.

DESCENTE

Ouvrez lentement la soupape de limitation de pression en tournant la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. La vitesse de descente peut être réglée en tournant la poignée..

Maintenance et stockage

Huile hydraulique: Utilisez toujours une huile hydraulique de haute qualité, comme Shell Tellus 22, pour recharger ou remplacer l'huile. Ne mélangez jamais différentes huiles. N'utilisez pas de liquide de frein, d'alcool, de glycérine, de détergents, d'huile moteur ou d'huile contaminée. Des fluides inadéquats peuvent gravement endommager le long cylindre. Veillez à ce qu'aucune saleté ou autre corps étranger ne pénètre dans le système lors du remplissage d'huile.

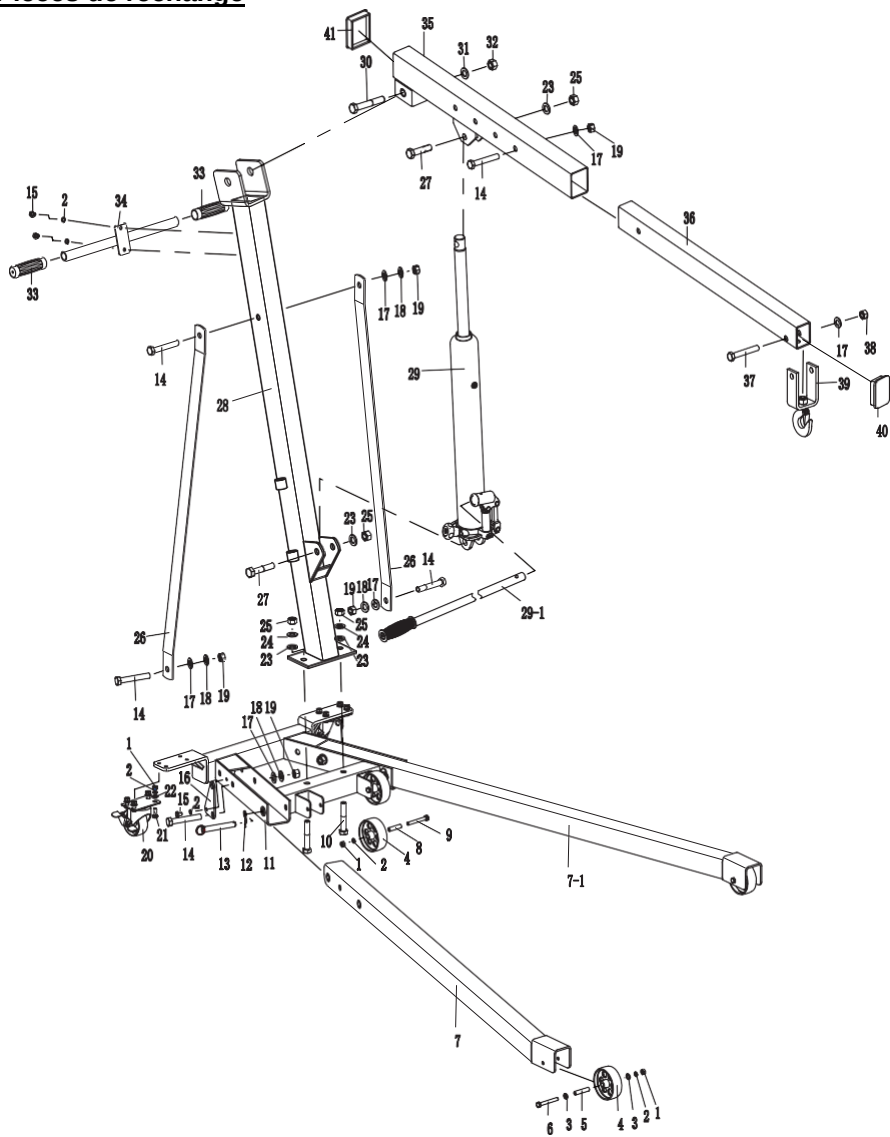
Cylindre et piston: Vérifiez le cylindre et le piston tous les trois mois pour détecter des signes de rouille ou de corrosion. Nettoyez-les si nécessaire et essuyez-les avec un chiffon huilé.

Stockage: Pliez toujours les pieds en toute sécurité avant de mettre le cric en position de stockage. Pour ce faire, veillez à serrer d'abord la vis et l'écrou dans la plaque de base. Sinon, il y a un risque de basculement !

Dépannage

Problème	Cause	Procédure
Le bras de levage ne maintient pas la charge	Sièges de soupape encrassés	Abaissez le bras de levage. Fermez la soupape de descente et retirez la vis de remplissage d'huile hydraulique. Placez un pied sur le pied d'appui et soulevez le bras de levage à la main jusqu'en butée. Ouvrez la soupape de descente pour abaisser le bras de levage..
La grue d'atelier ne se lève pas correctement	Surcharge Niveau d'huile bas Air dans le système hydraulique Problème hydraulique	Ouvrez la soupape de descente et retirez la vis de remplissage d'huile hydraulique. Pompez vigoureusement le levier de pompe plusieurs fois, puis fermez la soupape de descente.
Causes possibles d'une pompe instable sur un vérin hydraulique et leurs solutions.	Réservoir trop plein ou niveau d'huile bas	Vérifiez le niveau d'huile Retirez le bouchon de remplissage
La pompe semble instable en charge	Le joint du piston de la pompe pourrait être usé	Remplacez le joint du piston de la pompe par un joint neuf.
Ne s'abaisse pas complètement.	Blocus aérien	Retirez la vis de remplissage. Assurez-vous qu'un bac de récupération est placé sous l'orifice de remplissage pour recueillir l'huile qui s'écoule..

Pièces de rechange

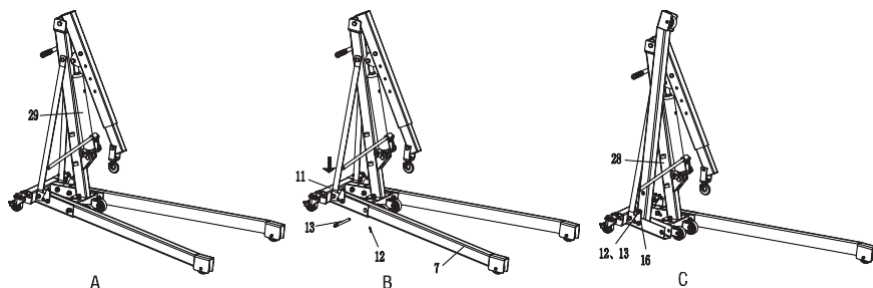


Nr.	Description	pcs.
1	Écrou M8	12
2	Rondelle de sécurité	16
3	Rondelle plate	4
4	Galet porteur 3,5 pouces	4
5	Douille	2
6	Vis M8x75mm	2
7	Pièce de base	1
7-1	Pièce de base	1
8	Douille	2
9	Vis M8x65mm	2
10	Vis M16x110mm	2
11	Cadre de base	1
12	Boulon d'attelage Ø14x100mm	2
13	Goupille Ø14x100mm	2
14	Vis M14x95mm	6

Nr.	Description	pcs
15	Vis M8x10mm	4
16	Angle	2
17	Rondelle M14	7
18	Rondelle de sécurité M14	5
19	Rondelle de sécurité	6
20	Rondelle	2
21	Galet porteur 3,5 pouces	8
22	Rondelle M8	8
23	Rondelle M16	2
24	Rondelle de sécurité M1	2
25	Écrou M16	4
26	Entretoise	2
27	Vis M16x80mm	2
28	Ensemble de pilier principal	1

Nr.	Description	pcs
29	Vérin hydraulique	1
29-1	Levier de pomp	1
30	Vis M18x110mm	1
31	Rondelle M18	1
32	Écrou de sécurité M18	1
33	Cache-poignée	2
34	Poignée de traction	1
35	Bras principal	1
36	Bras de rallonge	1
37	Vis M14x100mm	1
38	Écrou de sécurité M14	1
39	Kit de chaîne de butée	1
40	Bouchon d'extrémité	1
41	Bouchon d'extrémité	1

Replier la grue



- Abaissement du bras de levage.: (29).
- Une personne monte sur la plateforme du socle (11) pendant qu'une autre personne retire le boulon (13) et la goupille (12) du pied (7).
- Soulevez le pied (28) en position verticale. Alignez le trou de la console (16) avec le trou du pied (28). Fixez la connexion avec le boulon (13) et la goupille (12).
- Répétez les étapes B et C pour l'autre pied

DECLARATION OF CONFORMITY

Model: **401.010.001**

Foldable engine crane 1 T

KRAFTWERK Sàrl, 25 rue due Stade, F—67870 Bischoffsheim

Gemäß den Bestimmungen der Maschinenrichtlinie

2006/42/EC

WARRANTY

We do not take responsibility for any damage caused by misuse or any use that is not in compliance with the safety standards described herein.

CUSTOMER SERVICES

Contact your local importer of your specialized dealer to obtain address of our service department.

FROM DATE OF PURCHASE RECEIPT
2 YEAR GUARANTEE
ON MATERIAL OR PRODUCTION DEFECTS

KRAFTWERK®

FAVORITE TOOLS SINCE 1979

KRAFTWERK Europe AG
Mettlenbachstrasse 23
CH-8617 Mönchaltorf
Switzerland
Tel. +41-44 949 40 50

KRAFTWERK Sàrl.
25, rue du Stade
F — 67870 Bischoffsheim
France
Tel. +33-388 48 64 50

www.kraftwerktools.com